

# CRO · CROATIAN · HRVATSKI IZJAVA O SUKLADNOSTI (DOC)

- › **Proizvođač:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Uvoznik:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web-mjesto:** www.emporia.eu
  
- › **Ime robne marke:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Opis proizvoda:** 4G mobile phone
- ›

MiCOM Labs Inc. (identifikacijski broj: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA

izdaje sljedeći Certifikat EU-a o ispitivanju tipa (br. certifikata: STCT1772 (Rev. A)):

**Gore opisani predmet izjave ispunjava važeće zakonske propise Unije o usklađivanju: Direktiva 2014/53/EU o radijskoj opremi (RED)**

Za izdavanje ove izjave o sukladnosti odgovoran je isključivo proizvođač.

## › Usklađene EN stručne i opće norme:

Članak 3.1 a) Sigurnost & Zdravlje: **sukladno**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Br. izvješća: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Članak 3.1 b) Elektromagnetska kompatibilnost: **sukladno**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Br. izvješća: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Članak 3.2) Učinkovita upotreba i održavanje učinkovite upotrebe

radiofrekvencijskog spektra: **sukladno**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Br. izvješća: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

## › Opis pribora i sastavnih dijelova

- **Softver:** verzija EMP.S4.MP.OM.V1.16 ili novija
- **Putni punjač:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
ulaz: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; izlaz: DC 5.0V, 1.5 A
- **USB kabel** ~1 m
- **Baterija:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

## › Za točnost podataka odgovara

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Austrija



# CZR · CZECH · ČEŠTINA

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ (DOC)

- › **Výrobce:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linc, Rakousko
- › **Dovozce:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webová stránka:** www.emporia.eu
  
- › **Název značky:** emporia
- › **Modell:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Popis výrobku:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identifikační číslo: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
má vystaveno následující EU osvědčení o testování konstrukčního vzorku (certifikát č.: STCT1772  
(Rev. A)):

**Výše uvedený předmět prohlášení splňuje relevantní  
harmonizované unijní předpisy:**

**Směrnice týkající se dodávání rádiových zařízení na trh 2014/53/EU**

Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.

### › Harmonizované EN odborné a základní normy

Článek 3.1 a) Bezpečnost & Zdraví: **shoda**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017);  
EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Protokol č.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Článek 3.1 b) Elektromagnetická snášlivost: **shoda**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1;  
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Protokol č.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Článek 3.2) Efektivní a účinné využívání rádiového spektra: **shoda**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1;  
EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1;  
EN 300 330 V2.1.1

[Protokol č.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021;  
TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Popis příslušenství a součástí

- **Software:** verze EMP.S4.MP.OM.V1.16 nebo vyšší
- **Cestovní nabíječka:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
vstup: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; výstup: DC 5.0V, 1.5 A
- **USB kabel** ~1 m
- **Baterie:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Za správnost údajů

Eveline Pupeter za emporia Telecom  
15.02.2021, Linc/Rakousko



# DAN · DANISH · DANSK

## EF-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING (DOC)

- › **Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Hjemmeside:** www.emporia.eu
  
- › **Varemærke:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Produktbeskrivelse:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (Identifikationsnummer: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
har udstedt følgende EU-typeafprøvningsattest (certifikat nr.: STCT1772 (Rev. A)):

**Den ovenfor beskrevne genstand i erklæringen opfylder EU-harmoniseringslovgivningen:**

**EU-direktivet Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Denne overensstemmelseserklæring udstedes på fabrikantens ansvar.

### › Harmoniserede standarder

Artikel 3.1 a) Sikkerhed & Sundhed: **Overensstemmelse**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Rapport-nr.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet: **Overensstemmelse**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Rapport-nr.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effektiv anvendelse af frekvensbåndet: **Overensstemmelse**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Rapport-nr.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Beskrivelse af tilbehør og bestanddele

- **Software:** Version EMP.S4.MP.OM.V1.16 eller nyere
- **Rejseoplader:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
input: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; output: DC 5.0 V, 1.5 A
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Garanti for oplysningernes rigtighed

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Østrig



# ENG · ENGLISH · ENGLISH

## DECLARATION OF CONFORMITY (DOC)

- › **Manufacturer:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importer:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu
  
- › **Brand name:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Item description:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identification number: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

has issued the following EU type examination certificate (certificate no.: STCT1772 (Rev. A)):

**The object of the declaration described above is in conformity with the relevant Union harmonisation legislation: Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

### › Harmonised EN basic and engineering standards

Article 3.1 a) Safety & Health: **compliant**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Report no.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.1 b) Electromagnetic compatibility: **compliant**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Report no.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.2) Effective and efficient use of the radio spectrum: **compliant**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Report no.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Description of the accessories and components

- **Software:** Version EMP.S4.MP.OM.V1.16 or higher
- **Travel charger:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
input: 100-240V AC, 50/60Hz, 0.5 A; output: DC 5.0V, 1.5 A
- **USB cable** ~1 m
- **Battery:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Responsible for the accuracy of this data

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz, Austria



# ESP · SPANISH · ESPAÑOL

## DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD (DOC)

- **Fabricante:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importador:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Sitio web:** www.emporia.eu
  
- **Marca:** emporia
- **Modelo:** S4 / emporiaSMART.4
- **Descripción del artículo:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (código identificador: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

ha expedido el siguiente certificado de examen UE de tipo (núm. de certificado: STCT1772 (Rev. A)):

**El objeto de esta declaración, descrito más arriba, cumple las siguientes normas de armonización de la Unión Europea:**

**Directiva sobre Equipos Radioeléctricos (RED) 2014/53/EU**

La presente declaración de conformidad se expide bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante.

### ➤ Normas de la CE armonizadas de carácter básico y técnico:

Artículo 3.1 a) Seguridad & Salud: **conforme**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Núm. de informe: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artículo 3.1 b) Compatibilidad electromagnética: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Núm. de informe: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artículo 3.2) Uso eficaz y eficiente del espectro radioeléctrico: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Núm. de informe: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### ➤ Descripción de los accesorios y componentes

- **Software:** versión EMP.S4.MP.OM.V1.16 o superior
- **Cargador de viaje:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK; entrada: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; salida: DC 5.0V, 1.5 A
- **Cable USB** ~1 m
- **Batería:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### ➤ De la exactitud de la información

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15/02/2021, Linz/Austria



# FIN · FINNISH · SUOMI

## VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (DOC)

- › **Valmistaja:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Maahantuojaja:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Verkkosivusto:** www.emporia.eu
  
- › **Tuotemerkki:** emporia
- › **Malli:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Tuotekuvaus:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (tunnusnumero: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
on laatinut seuraavan EU-typpitarkastustodistuksen (sertifikaatin nro: STCT1772 (Rev. A)):

**Yllä kuvattu vakuutuksen kohde on unionin asiaa koskevan**

**yhdenmukaistamislainsäädännön mukainen:**

**Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.

### › Yhdenmukaistetut EN-standardit ja direktiivit

Artikla 3.1 a) Turvallisuus & Terveys: **vaatimusten mukainen**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Report-Nr.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 - MiCOM Labs Inc.]

Artikla 3.1 b) Sähkömagneettinen yhteensopivuus **vaatimusten mukainen**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Report-Nr.: TCT210107E014; TCT210107E027 - MiCOM Labs Inc.]

Artikla 3.2) Radiospektrin tehokas ja asianmukainen käyttö: **vaatimusten mukainen**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Report-Nr.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 - MiCOM Labs Inc.]

### › Lisätarvikkeiden ja osien kuvaus

- **Ohjelmisto:** versio EMP.S4.MP.OM.V1.16 tai uudempi
- **Matkalaturi:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
tulo: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; lähtö: DC 5.0 V, 1.5 A
- **USB-johto** ~1 m
- **Akku:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Tietojen oikeellisuuden vahvistaa

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Austria



# FRA · FRENCH · FRANÇAIS

## DÉCLARATION DE CONFORMITÉ (DOC)

- **Fabricant:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importateur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Site Internet:** www.emporia.eu
  
- **Nom de marque:** emporia
- **Modèle:** S4 / emporiaSMART.4
- **Description du produit:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (numéro d'identification: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
a établi l'attestation d'examen « CE » de type (n° de certificat n° STCT1772 (Rev. A)) suivante:

**L'objet de la déclaration décrit ci-dessus est conforme à la législation  
d'harmonisation de l'Union applicable:**

**Directive Équipements radio (RED) 2014/53/UE**

La présente déclaration de conformité est établie sous la seule responsabilité du fabricant.

### ➤ Normes EN techniques et fondamentales harmonisées

Article 3.1 a) Sécurité & Santé: **conforme**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017);  
EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[N° de rapport : TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.1 b) Compatibilité électromagnétique: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1;  
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[N° de rapport : TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Article 3.2) Utilisation efficace et optimisée du spectre radioélectrique: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1;  
EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1;  
EN 300 330 V2.1.1

[N° de rapport : TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021;  
TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### ➤ Description des accessoires et des composants

- **Logiciel:** version EMP.S4.MP.OM.V1.16 ou supérieure
- **Chargeur de voyage:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
entrée: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; sortie: DC 5.0 V, 1.5 A
- **Câble USB:** ~1 m
- **Batterie:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### ➤ Responsable de l'exactitude des données

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15/02/2021, Linz, Autriche



# GER · GERMAN · DEUTSCH KONFORMITÄTSERKLÄRUNG (DOC)

- › **Hersteller:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importeur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu
  
- › **Markenname:** emporia
- › **Modell:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Artikelbeschreibung:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (Kennnummer: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung (Zertifikat Nr.: STCT1772 (Rev. A)) ausgestellt:

**Der oben beschriebene Gegenstand der Erklärung erfüllt die einschlägigen Harmonisierungsrechtsvorschriften der Union:**

**Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.

## › Harmonisierte EN-Fach- und Grundnormen

Artikel 3.1 a) Sicherheit & Gesundheit: **Konform**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Report-Nr.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetische Verträglichkeit **Konform**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Report-Nr.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effektive und effiziente Nutzung des Funkspektrums: **Konform**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Report-Nr.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

## › Beschreibung des Zubehörs und der Bestandteile

- **Software:** Version EMP.S4.MP.OM.V1.16 oder höher
- **Reiselader:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
Input: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; Output: DC 5.0V, 1.5 A
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Batterie:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

## › Für die Richtigkeit der Angaben

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Austria





# HUN · HUNGARIAN · MAGYAR

## MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT (DOC)

- › **Gyártó cég:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importőr:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webhely:** www.emporia.eu
- › **Márkanév:** emporia
- › **Modell:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Árucikk megnevezése:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (jelzőszám: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

a következő EU-típusvizsgálati jelentést (jelentés száma: STCT1772 (Rev. A)) állította ki:

**A nyilatkozatban fent leírt tárgy megfelel az Unió vonatkozó harmonizációs előírásainak: Rádióberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU-s irányelv (RED)**

A megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért a gyártó viseli a kizárólagos felelősséget.

### › **Harmonizált EN szak- és alapszabványok:**

#### 3.1 a) cikkely Biztonság & Egészség: **Konform**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Jelentés száma: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

#### 3.1 b) cikkely Elektromágneses összeférhetőség: **Konform**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Jelentés száma: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

#### 3.2) cikkely Rádióspektrum eredményes és hatékony használata: **Konform**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Jelentés száma: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › **Tartozékok és alkatrészek leírása**

- **Szoftver:** EMP.S4.MP.OM.V1.16 verzió vagy annál újabb
- **Úti töltőkészülék:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
bemenet: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; kimenet: DC 5.0V, 1.5 A
- **USB-kábel** ~1 m
- **Akkumulátor:** AK-S3m; 3.8V, 2500mAh, 9.5Wh

### › **Az adatok helyességéért**

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
2021.02.15, Linz/Austria



# ITA · ITALIAN · ITALIANO

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ (DOC)

- **Produttore:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- **Importatore:** emporia telecom GmbH + CoKG
- **Sito web:** www.emporia.eu
  
- **Nome della marca:** emporia
- **Modello:** S4 / emporiaSMART.4
- **Descrizione dell'articolo:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (codice identificativo: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo (n. certificato: STCT1772 (Rev. A)):

**L'oggetto della dichiarazione sopra specificato soddisfa la pertinente normativa di armonizzazione dell'Unione: Direttiva RED (Radio Equipment Directive) 2014/53/UE**

La presente dichiarazione di conformità è rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del fabbricante.

### ➤ Norme specifiche e norme di base EN armonizzate

Articolo 3.1 a) Sicurezza & Salute: **conforme**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[N. report: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Articolo 3.1 b) Compatibilità elettromagnetica: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[N. report: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Articolo 3.2) Uso effettivo ed efficiente dello spettro radio: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[N. report: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### ➤ Descrizione degli accessori e dei componenti

- **Software:** versione EMP.S4.MP.OM.V1.16 o superiore
- **Caricabatterie da viaggio:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
input: 100-240V AC, 50/60Hz, 0.5 A; output: DC 5.0 V, 1.5 A
- **Cavo USB** ~1 m
- **Batteria:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### ➤ Per l'esattezza dei dati

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15/02/2021, Linz/Austria



# NED · DUTCH · NEDERLANDS CONFORMITEITSVERKLARING (DOC)

- › **Fabrikant:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importeur:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Website:** www.emporia.eu
  
- › **Merknaam:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Artikelbeschrijving:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identificatienummer: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
heeft het volgende EU-typekeuringscertificaat (certificaatnr.: STCT1772 (Rev. A)) afgegeven:

**Het hierboven beschreven onderwerp van de verklaring voldoet aan de desbetreffende wettelijke harmonisatievoorschriften van de Unie:  
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige  
verantwoordelijkheid van de fabrikant.

## › Geharmoniseerde EN-normen en basisnormen

Artikel 3.1 a) Veiligheid & Gezondheid: **conform**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017);  
EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Rapportnr.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetische compatibiliteit **conform**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1;  
EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Rapportnr.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effectief en efficiënt gebruik van het radiospectrum: **conform**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1;  
EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1;  
EN 300 330 V2.1.1

[Rapportnr.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021;  
TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

## › Beschrijving van het toebehoren en de onderdelen

- **Software:** versie EMP.S4.MP.OM.V1.16 of hoger
- **Reisoplader:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
input: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; output: DC 5.0 V, 1.5 A
- **USB-kabel** ~1 m
- **Accu:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

## › Verantwoordelijk voor de juistheid van de gegevens

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15-02-2021, Linz/Austria



# NOR · NORWEGIAN · NORSK BOKMAL KONFORMITETSERKLÆRING (DOC)

- › **Produsent:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importør:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Nettsted:** www.emporia.eu
  
- › **Merkenavn:** emporia
- › **Modell:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Artikkelbeskrivelse:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (ID-nummer: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

har utstedt følgende EU-typegodkjenning (sertifikat nr.: STCT1772 (Rev. A)):

**Gjenstanden beskrevet ovenfor, oppfyller EUs gjeldende harmoniseringslovgivning:  
Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Generelt har produsenten ansvar for å utstede denne konformitetserklæringen.

## › Harmoniserte EN-fag- og grunnormer

Artikel 3.1 a) Sikkerhet & Helse: **Overholder**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Report-Nr.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikkel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet **Overholder**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Report-Nr.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artikkel 3.2) Effektiv utnyttelse av radiospekteret: **Overholder**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Report-Nr.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

## › Beskrivelse av tilbehør og bestanddeler

- **Programvare:** Versjon EMP.S4.MP.OM.V1.16 eller over
- **Reiselader:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
input: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; output: DC 5.0 V, 1.5 A
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

## › Ansvarlig for at opplysningene er riktige

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Austria



# POL · POLISH · POLSKI

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI (DOC)

- › **Producent:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importer:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Strona internetowa:** www.emporia.eu
  
- › **Nazwa marki:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Opis artykułu:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (numer identyfikacyjny: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
wystawił następujące świadectwo badania typu UE (nr certyfikatu: STCT1772 (Rev. A)):

**Wyżej opisany przedmiot deklaracji spełnia odnośnie zharmonizowane przepisy prawne Unii: Dyrektywa radiowa (RED) 2014/53/UE**

Wyłączna odpowiedzialność za sporządzenie niniejszej deklaracji zgodności spoczywa na producencie.

### › Zharmonizowane normy branżowe EN i normy podstawowe

Artykuł 3.1 a) Bezpieczeństwo & Zdrowie: **zgodny**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Report-Nr.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artykuł 3.1 b) Kompatybilność elektromagnetyczna: **zgodny**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Report-Nr.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artykuł 3.2) Efektywne i wydajne wykorzystywanie widma fal radiowych: **zgodny**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Report-Nr.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Opis akcesoriów i składników

- **Oprogramowanie:** wersja EMP.S4.MP.OM.V1.16 lub wyższa
- **Ładowarka podróżna:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
wejście: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; wyjście: DC 5.0V, 1.5 A
- **Kabel USB** ~1 m
- **Akumulator:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Za poprawność danych

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Austria



# POR · PORTUGUESE · PORTUGUÊS

## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE (DOC)

- › **Fabricante:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importador:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web site:** www.emporia.eu
  
- › **Nome da marca:** emporia
- › **Modelo:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Descrição do artigo:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (número de identificação: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
emitiu o certificado de exame UE de tipo (certificado n.º: STCT1772 (Rev. A)):

**O objeto da declaração acima descrito está em conformidade com a legislação comunitária aplicável em matéria de harmonização: Diretiva relativa aos equipamentos de rádio (RED) 2014/53/UE**

A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.

### › Normas de base e técnicas EN harmonizadas:

Artigo 3.º, n.º 1, alínea a) Segurança & Saúde: **conforme**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Relatório n.º: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artigo 3.º, n.º 1, alínea b) Compatibilidade eletromagnética: **conforme**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Relatório n.º: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artigo 3.º, n.º 2 Utilização efetiva e eficiente do espectro de radiofrequências: **conforme**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Relatório n.º: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Descrição dos acessórios e componentes

- **Software:** Versão EMP.S4.MP.OM.V1.16 ou superior
- **Carregador de viagem:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
entrada: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; saída: DC 5.0V, 1.5 A
- **Cabo USB** aprox. 1 m
- **Bateria:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Exatidão das informações

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15-02-2021, Linz/Austria



# SLO · SLOWENIAN · SLOVENŠČINA

## IZJAVA O SKLADNOSTI (DOC)

- › **Proizvajalec:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Uvoznik:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Spletna stran:** www.emporia.eu
  
- › **Ime znamke:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Opis izdelka:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identifikacijska številka: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

je izdal naslednji ES-certifikat o pregledu tipa (št. certifikata: STCT1772 (Rev. A)):

**Zgoraj opisan predmet izjave izpolnjuje zadevno usklajeno zakonodajo Unije:**

**Direktiva o radijski opremi (RDE) 2014/53/EU**

Ta izjava o skladnosti se izda na lastno odgovornost proizvajalca.

### › Harmonizirani strokovni EN standardi in temeljni standardi

Člen 3.1 a) Varnost & Zdravje: **skladno**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Št.poročila: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Člen 3.1 b) Elektromagnetna združljivost **skladno**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Št.poročila: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Člen 3.2) Učinkovitost in ustrezna uporaba radijskega spektra: **skladno**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Št.poročila: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021;

TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Opis opreme in sestavnih delov

- **Programska oprema:** različica EMP.S4.MP.OM.V1.16 ali novejša
- **Potovalni polnilnik:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
vhod: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; izhod: DC 5.0 V, 1.5 A
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Baterija:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Za pravilnost podatkov

Eveline Pupeter za podjetje emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Avstrija



# SVK · SLOVAK · SLOVENČINA

## VYHLÁSENIE O ZHODE (DOC)

- › **Výrobca:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Dovozca:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webová stránka:** www.emporia.eu
  
- › **Názov značky:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Popis výrobku:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (identifikačné číslo: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

vystavil/-a nasledujúce osvedčenie o typovom schválení EÚ (certifikát č.: STCT1772 (Rev. A)):

**Vyššie uvedený predmet vyhlásenia spĺňa príslušné**

**harmonizované právne predpisy Únie:**

**Smernica o rádiových zariadeniach (RED) 2014/53/EÚ**

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.

### › Harmonizované a základné odborné normy EN

Článok 3.1 a) Bezpečnosť & Zdravie: **vyhovuje**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Report č.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Článok 3.1 b) Elektromagnetická kompatibilita: **vyhovuje**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Report č.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Článok 3.2) Efektívne a účinné využívanie rádiového spektra: **vyhovuje**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Report č.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Popis príslušenstva a súčastí

- **Softvér:** verzia EMP.S4.MP.OM.V1.16 alebo vyššia
- **Cestovná nabíjačka:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
Vstupné napätie: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; Výstupné napätie: DC 5.0V, 1.5 A
- **USB-Kabel** ~1 m
- **Batéria:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Za správnosť údajov

Eveline Pupeter pre emporia Telecom

15.02.2021, Linz/Rakúsko





# SWE · SCHWEDISCH · SVENSKA

## FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELE (DOC)

- › **Tillverkare:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **Importör:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Webbplats:** www.emporia.eu
  
- › **Märkesnamn:** emporia
- › **Modell:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Artikelbeskrivning:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (ID-nummer: 2280),  
575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,  
har utfärdat följande EU-typintyg (certifikat nr.: STCT1772 (Rev. A)):

**Det ovan beskrivna objektet för denna försäkrans uppfyller unionens tillämpliga lagstiftning om harmonisering: Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Denna försäkrans om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens ansvar.

### › Harmoniserade EN-fack- och grundstandarder

Artikel 3.1 a) Säkerhet & Hälsa: **Överensstämmer**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Report-Nr.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.1 b) Elektromagnetisk kompatibilitet: **Överensstämmer**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Report-Nr.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Artikel 3.2) Effektiv och ändamålsenlig användning av radiospektrum: **Överensstämmer**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Report-Nr.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Beskrivning av tillbehören och deras beståndsdelar

- **Software:** Version EMP.S4.MP.OM.V1.16 eller högre
- **Reseladdare:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
input: 100-240V AC, 50/60Hz, 0.5 A; output: DC 5.0V, 1.5 A
- **USB-kabel** ~1 m
- **Batteri:** AK-S3m; 3.8V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › För uppgifternas riktighet ansvarar

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Österrike



# TUR · TURKISH · TÜRKÇE

## UYGUNLUK BEYANI (DOC)

- › **Üretici:** emporia telecom GmbH + CoKG  
Industriezeile 36, 4020 Linz, Austria
- › **İthalatçı:** emporia telecom GmbH + CoKG
- › **Web sitesi:** www.emporia.eu
- › **Marka adı:** emporia
- › **Model:** S4 / emporiaSMART.4
- › **Ürün açıklaması:** 4G mobile phone

MiCOM Labs Inc. (Kod numarası: 2280),

575 Boulder Court, Pleasanton, California 94566, USA,

aşağıdaki AB yapı tip onay belgesini (Sertifika no.: STCT1772 (Rev. A)) düzenlemiştir:

**Yukarıda açıklanan beyan konusu birliğin yürürlükteki uyumlaştırma kurallarını yerine getirmektedir: Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU**

Bu uygunluk beyanı, imalatçının sorumluluğu altında verilir.

### › Uyumlaştırılmış EN teknik ve temel normları

Madde 3.1 a) Güvenlik & Sağlık: **Uygun**

- EN 62368-1 (2014) +A11 (2017); EN 62209-1 (2016); EN 62209-2 (2010); EN 50360 (2017); EN 50566 (2017); EN 50663 (2017); EN 62479 (2010)

[Rapor no.: TCT210107E018; TCT210107E028; TCT210108S001 · MiCOM Labs Inc.]

Madde 3.1 b) Elektromanyetik uyumluluk: **Uygun**

- EN 301 489-52 V1.1.0; EN 301 489-19 V2.1.1; EN 301 489-17 V3.2.4; EN 301 489-3 V2.1.1; EN 301 489-1 V2.2.3; EN 55032 (2015); EN 61000-3-2 (2014); EN 61000-3-3 (2013); EN 55035 (2017)

[Rapor no.: TCT210107E014; TCT210107E027 · MiCOM Labs Inc.]

Madde 3.2) Radyo spektrumunun etkili ve verimli kullanımı: **Uygun**

- EN 300 328 V2.2.2; EN 303 345-1 V1.1.1; Draft EN 303 345-3 V1.1.0; EN 303 413 V1.1.1; EN 301 511 V12.5.1; EN 301 908-1 V13.1.1; EN 301 908-2 V11.1.2; EN 301 908-13 V13.1.1; EN 301 893 V2.1.1; EN 300 440 V2.2.1; EN 300 330 V2.1.1

[Rapor no.: TCT210107E015; TCT210107E016; TCT210107E017; TCT210107E019; TCT210107E020; TCT210107E021; TCT210107E022; TCT210107E023; TCT210107E024; TCT210107E025; TCT210107E026 · MiCOM Labs Inc.]

### › Aksesuar ve bileşenlerin açıklaması

- **Yazılım:** Sürüm EMP.S4.MP.OM.V1.16 veya üzeri
- **Seyahat şarj aleti:** RL-S3m-V1; RL-1500mA-UK;  
input: 100-240V AC, 50/60 Hz, 0.5 A; output: DC 5.0 V, 1.5 A
- **USB kablosu** ~1 m
- **Pil:** AK-S3m; 3.8 V, 2500 mAh, 9.5 Wh

### › Bilgilerin doğruluğu için

Eveline Pupeter, CEO, emporia Telecom  
15.02.2021, Linz/Avusturya